

Hysbysiad Preifatrwydd

Archwiliad Laparotomi Argyfwng Cenedlaethol

Beth yw nod yr Archwiliad Laparotomi Brys Cenedlaethol?

Comisiynir NELA gan y Bartneriaeth Gwella Ansawdd Gofal Iechyd (HQIP) fel rhan o'r Rhaglen Archwilio Clinigol Genedlaethol ar ran GIG Lloegr a Llywodraeth Cymru.

Mae'r Archwiliad Laparotomi Brys Cenedlaethol (NELA) yn cael ei gynnal gan Goleg Brenhinol yr Anesthetyddion.

Nod NELA yw gwella ansawdd y gofal i gleifion sy'n cael llawdriniaeth frys ar y coluddyn (laparotomi brys) trwy ddarparu gwybodaeth gymharol o ansawdd uchel gan ysbytai yng Nghymru a Lloegr sy'n ymgymryd â laparotomi brys.

Pa wybodaeth rydyn ni'n ei chasglu amdanoch chi a sut rydyn ni'n ei defnyddio?

Rydym yn casglu gwybodaeth am y gofal y mae cleifion yn ei dderbyn tra byddant yn yr ysbyty. Mae hyn yn cynnwys gwybodaeth am yr ymchwiliadau a'r driniaeth a dderbyniwyd, faint o amser a gymerodd i wahanol rannau o'r driniaeth gael eu rhoi, ac a aeth claf i wely gofal critigol ar ôl llawdriniaeth. Y wybodaeth bersonol a gasglwn yw enw, dyddiad geni, rhif GIG, cod post a rhyw.

Cyflwynir data cleifion NELA yn uniongyrchol i NELA gan dimau clinigol sy'n trin y claf neu o gofnodion yr ysbyty.

Ni fydd NELA yn cyhoeddi gwybodaeth a all alluogi adnabod cleifion unigol.

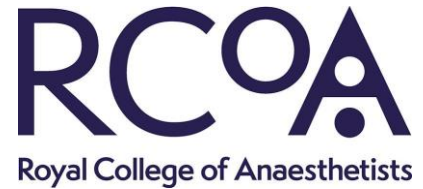
Drwy gasglu a rhannu'r wybodaeth hon, rydym yn gallu amlygu meysydd lle mae ysbytai yn gwneud yn dda, a meysydd lle gallant wella ansawdd gofal i gleifion fel y gallant roi cynlluniau ar waith i gyflawni hyn. Bydd hefyd yn galluogi ysbytai i gymharu eu hunain ag eraill yng Nghymru a Lloegr a thrwy wneud hynny wella ansawdd gofal trwy rannu enghreifftiau o arfer da.

Rheolydd Data

Fel cyllidwyr a chomisiynwyr NELA GIG Lloegr, Iechyd a Gofal Digidol Cymru, a [HQIP](#) yw'r cyd-reolwyr data ar gyfer y data cleifion a gyflwynir i'r archwiliad hy nhw yw'r sefydliadau sy'n rheoli prosesu'r data.

Sail gyfreithiol ar gyfer prosesu data personol

O dan GDPR mae'r seiliau cyfreithiol a ganlyn yn berthnasol: mae prosesu yn angenrheidiol ar gyfer cyflawni tasg a wneir er budd y cyhoedd neu wrth arfer awdurdod swyddogol a roddwyd i'r rheolydd (Erthygl 6(1)(e) a mae prosesu Erthygl 9(2)(i) yn angenrheidiol am resymau budd y cyhoedd ym maes iechyd y cyhoedd, megis diogelu rhag bygythiadau trawsffiniol difrifol i iechyd neu sicrhau safonau uchel o ansawdd a diogelwch gofal iechyd a chynhyrchion meddyginiaethol neu dyfeisiau meddygol, ar sail cyfraith yr Undeb neu Aelod-wladwriaeth sy'n darparu ar gyfer mesurau addas a phenodol i ddiogelu hawliau a rhyddid gwrthrych y data, yn enwedig cyfrinachedd proffesiynol Y sail gyfreithlon yn ôl Atodlen 1 y Ddeddf Diogelu Data yw Amod 3 (iechyd y cyhoedd)



O dan Ddyletswydd Cyfrinachedd y Gyfraith Gyffredin (CLDC), mae NELA yn defnyddio Adran 251 fel ei sail gyfreithiol i fodloni'r

CDC. Ar hyn o bryd mae NELA wedi cymeradwyo o dan Adran 251 i gasglu claf data lefel (cyfeirnod: CAG 5-07(d)/2013) ar gyfer yr holl gleifion laparotomi brys a dderbynnir i'r ysbyty.

Mae rhagor o wybodaeth am adran 251 ar gael yma: <http://www.hra.nhs.uk/about-the-hra/our-committees/section-251/what-is-section-251/>.

Y rhesymeg dros hyn yw bod cymaint o gleifion laparotomi brys yn sâl iawn cyn ac ar ôl iddynt gael laparotomi brys, ni fyddai'n ymarferol gofyn i bob claf am eu caniatâd.

Sut rydym yn diogelu eich data

Mae'r RCoA yn cymryd diogelwch eich data o ddifrif. Er mwyn atal mynediad neu ddatgeliad anawdurdodedig, rydym wedi rhoi gweithdrefnau corfforol, electronig a rheolaethol addas ar waith i ddiogelu a diogelu'r wybodaeth a gasglwn ar-lein.

Mae timau clinigol lleol yn mewnbynnu data cleifion i offeryn diogel ar y we a ddarperir gan [Netsolving Ltd](#). Dim ond yr ysbytai sy'n cymryd rhan trwy'r meddygon, nyrsys a staff archwilio clinigol a thîm prosiect NELA fydd â mynediad i'r offeryn ar y we. Cedwir diogelwch a chyfrinachedd trwy ddefnyddio cyfrineiriau a phroses gofrestru person-benodol.

Cyfrinachedd cleifion a lefel y data a gesglir

Mae'r wybodaeth am gleifion a dderbynnir ac a reolir gan dîm NELA yn cael ei thrin yn gyfrinachol. Dim ond mewn fformat ffugenw y mae'r wybodaeth ar gael i dîm NELA, a dim ond cyfres o rifau a gynhyrchir gan gyfrifiadur sy'n gwahaniaethu rhwng cleifion unigol. Bydd y data hwn yn cael ei gadw am gyfnod yr archwiliad.

Rydym yn cynnal cyfrinachedd a diogelwch gwybodaeth cleifion yn y ffyrdd canlynol:

- Cynhyrchir pob adroddiad ar lefel gyfanredol (cenedlaethol, rhanbarthol, ysbyty).
- Ym mhob cyhoeddiad archwilio, adolygir y wybodaeth ystadegol i sicrhau bod y risg o adnabod yn cael ei lleihau, a lle bo angen, bod niferoedd bach yn cael eu hatal. Mae'r asesiad hwn yn dilyn canllawiau a gyhoeddwyd gan y [Swyddfa Ystadegau Gwladol - Adolygiad o Ledaenu Ystadegau Iechyd: Canllawiau Cyfrinachedd](#).

Rheoli data cleifion gan dîm NELA

Mae tîm NELA wedi'i leoli yng Ngholeg Brenhinol yr Anesthetyddion (RCoA) a Choleg Brenhinol Llawfeddygon Lloegr (RCS). Mae'r RCoA a'r RCS yn cydymffurfio â'r Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) a deddfwriaeth arall sy'n ymwneud â chasglu a defnyddio data cleifion, ac mae ganddynt fesurau diogelwch llym ar waith i ddiogelu gwybodaeth cleifion. Mae NELA yn storio data cleifion ffugenw ar gyfrifiadur diogel a dim ond aelodau awdurdodedig o'r tîm archwilio sydd â mynediad iddo. Mae'r system TG yn cynnwys lefelau amrywiol o ddiogelwch, gan gynnwys:

- Diogelwch cyfrinair ID: mae'r data'n cael ei storio ar system a ddiogelir gan gyfrinair, sy'n atal defnyddwyr heb awdurdod rhag cael mynediad.
- Mae'r ffeiliau data sydd wedi'u storio wedi'u hamgryptio.

pwy rydym yn rhannu data â



NELA ond yn rhannu data lefel claf yn dilyn gweithdrefn lywodraethu lem i sicrhau cydymffurfiaeth â'r Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR).

Mae gan NELA ganiatâd i gysylltu data lefel claf â chronfeydd data cenedlaethol eraill fesul achos. Mae gan NELA Gytundeb Rhannu Data cyfredol gyda

- NHS Digital ar gyfer data ysbytai Lloegr (Ystadegau Cyfnodau Ysbyty)
- Y Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) ar gyfer y gofrestr marwolaethau
- Iechyd a Gofal Digidol Cymru (Cronfa Ddata Cyfnodau Gofal Cleifion Cymru—PEDW)

Mae cysylltiad â data HES yn galluogi NELA i gymharu nifer y cofnodion a gyflwynwyd i NELA â'r nifer a gofnodwyd yn ôl-weithredol yn HES i sicrhau ansawdd data uchel. Mae'r cysylltiad hwn hefyd yn galluogi dadansoddiadau o'r cysylltiadau rhwng y rhai sy'n cael laparotomi brys a chyflyrau meddygol eraill. Mae cysylltu â data SYG yn caniatáu i NELA adrodd ar gyfraddau marwolaethau yn y 30 diwrnod cyntaf ar ôl i gleifion gael eu derbyn i'r ysbyty. Mae cysylltu â data PEDW yn galluogi NELA i gymharu nifer y cofnodion a gyflwynwyd i NELA â'r nifer a gofnodwyd yn ôl-weithredol yn nata PEDW i sicrhau ansawdd data uchel.

Mae NELA hefyd yn rhannu data gyda'r Archwiliad Cenedlaethol o Ganser y Coluddyn (NBOCA) gan fod llawer o gleifion yr hysbyswyd NELA ohonynt wedi cael diagnosis o ganser y coluddyn. Mae'r rhannu data hwn yn galluogi i wybodaeth gyfoethocach gael ei chasglu a'i hadrodd.

Gall ymchwilyr wneud cais i Reolwr Data NELA (y Bartneriaeth Gwella Ansawdd Gofal Iechyd, HQIP), am fynediad i ddata NELA. Mae'r ceisiadau hyn yn mynd trwy broses gymeradwyo llym fel yr amlinellir [yma](#).

Mae gan yr RCoA hefyd gontract gyda Harbour Solutions Limited i ddarparu gwasanaethau wrth gefn data ar gyfer yr holl ddata yn yr RCoA, gan gynnwys data NELA. Mae hyn er mwyn sicrhau bod data sy'n tarddu o'r RCoA yn parhau i fod ar gael os bydd methiant technolegol yn yr RCoA, neu unrhyw faterion eraill yn yr RCoA a allai olygu nad yw data lleol ar gael neu na ellir ei ddefnyddio. Yn ôl egwyddorion GDPR, mae Harbour Solutions Limited yn gweithredu fel prosesydd data yn rhinwedd y swydd hon. Nid oes unrhyw ddata adnabyddadwy claf yn cael ei storio yn yr Harbwr. Mae rhwymedigaeth gyfreithiol ar yr Harbwr i ddiogelu a chadw'r data y mae'n ei wneud wrth gefn yn gyfrinachol.

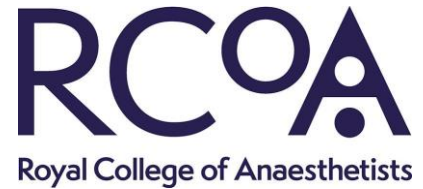
A gaf i ofyn i'm data beidio â chael eu casglu drwy'r ddeddfwriaeth Optio Allan Data Cenedlaethol?

Yn 2018, penderfynodd y GIG y dylai pobl gael yr hawl i 'eithrio' o gynnwys eu data mewn archwiliadau o'r fath. Fodd bynnag, mae'r Archwiliad Laparotomi Brys Cenedlaethol wedi'i eithrio o hyn - gallai colli hyd yn oed nifer fach o achosion roi'r darlun anghywir am berfformiad ysbyty. Mae'r optio allan o ddata cenedlaethol yn ddeddfwriaeth eang sy'n eich galluogi i ddileu caniatâd rhag i'ch data gael ei ddefnyddio at amrywiaeth o ddibenion cynllunio ac ymchwil. Gallwch gael rhagor o wybodaeth yma:

<https://digital.nhs.uk/services/national-data-opt-out>

A oes opsiynau eraill ar gyfer tynnu fy ngwybodaeth yn ôl o'r archwiliad?

Os oes gennych wrthwynebiad penodol i gynnwys eich data yn NELA, gallwch dynnu eich gwybodaeth yn ôl o NELA o hyd. Anfonwch e-bost at NELA@rcoa.ac.uk a rhowch 'cais claf i optio allan' yn y llinell bwnc neu ffoniwch dîm NELA ar 0207 092 1580. Yna byddwn yn



cysylltu â'ch ysbyty i ofyn iddynt beidio â rhoi eich manylion i mewn i'r archwiliad. Os yw'ch data eisoes wedi'i gasglu, efallai y byddwn yn gallu ei ddileu os nad yw eisoes wedi'i ddefnyddio ar gyfer dadansoddiadau archwilio.

Newidiadau i'n polisi preifatrwydd

Rydym yn adolygu ein polisi preifatrwydd yn rheolaidd a byddwn bob amser yn cynnwys y fersiwn diweddaraf ar y dudalen we hon.

Â phwy y gallaf gysylltu am yr hysbysiad hwn?

Mae gan RCoA Swyddog Diogelu Data a all eich helpu gydag unrhyw ymholiadau am y wybodaeth yn yr hysbysiad preifatrwydd hwn: dpo@rcoa.ac.uk Mae

gennych hefyd yr hawl i gyflwyno cwyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO), sef yr awdurdod goruchwylio yn y DU sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi cyfraith diogelu data, os oes gennych bryderon am y ffordd yr ymdrinnir â'ch data personol. Gallwch gysylltu â'r ICO drwy eu gwefan - <https://ico.org.uk/concerns/> neu drwy ffonio eu llinell gymorth – 0303 123 1113.

Diweddarwyd y polisi preifatrwydd ddiwethaf ym mis Medi 2023